Porównanie tłumaczeń Marka 16:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A bardzo rano pierwszego dnia tygodni przychodzą do grobowca gdy wzeszło słońce |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I bardzo wcześnie rano, pierwszego dnia tygodnia, przyszły do grobowca o wschodzie słońca.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I całkiem rano pierwszego (z) tygodnia przychodzą do grobowca. (gdy wzeszło) słońce. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A bardzo rano pierwszego (dnia) tygodni przychodzą do grobowca gdy wzeszło słońce |

1. 1) Musiały odbyć drogę ok. 3 km. [↑](#footnote-ref-2)